

Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatine ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoderhersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.

**BEDIENUNGSANLEITUNG
DIESELLOKOMOTIVE BR V180**

Instruction sheet for Diesel Locomotive BR V180

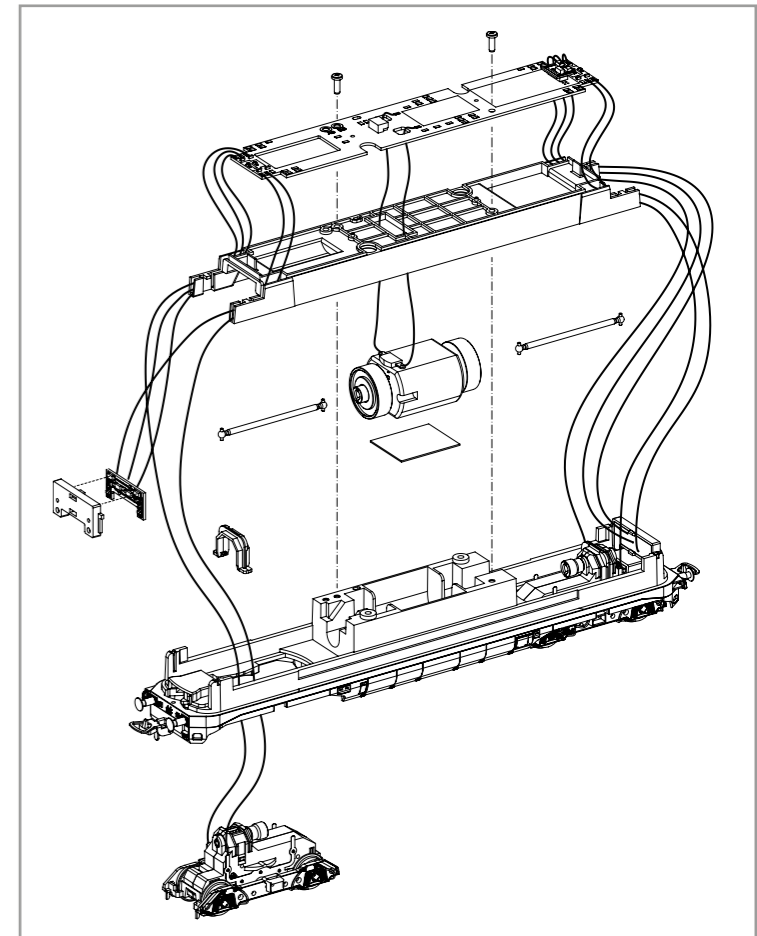
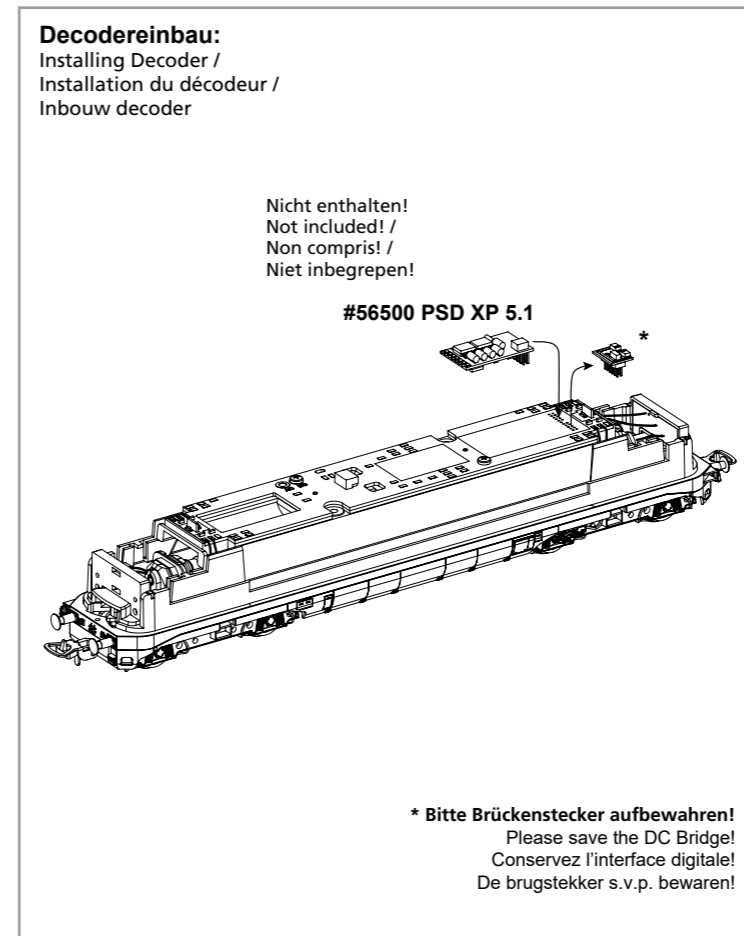
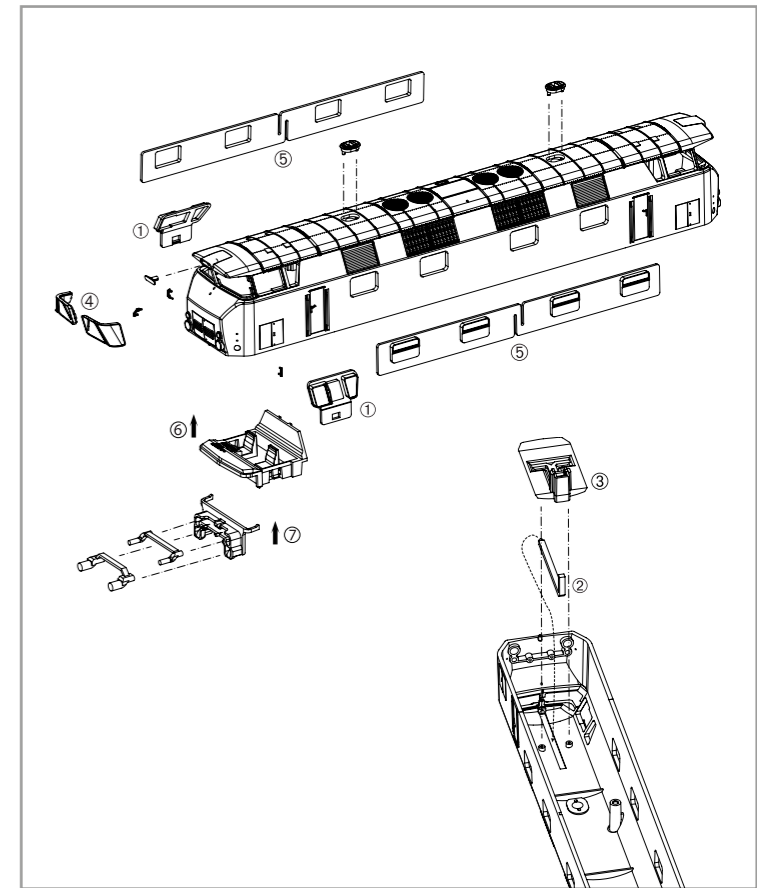
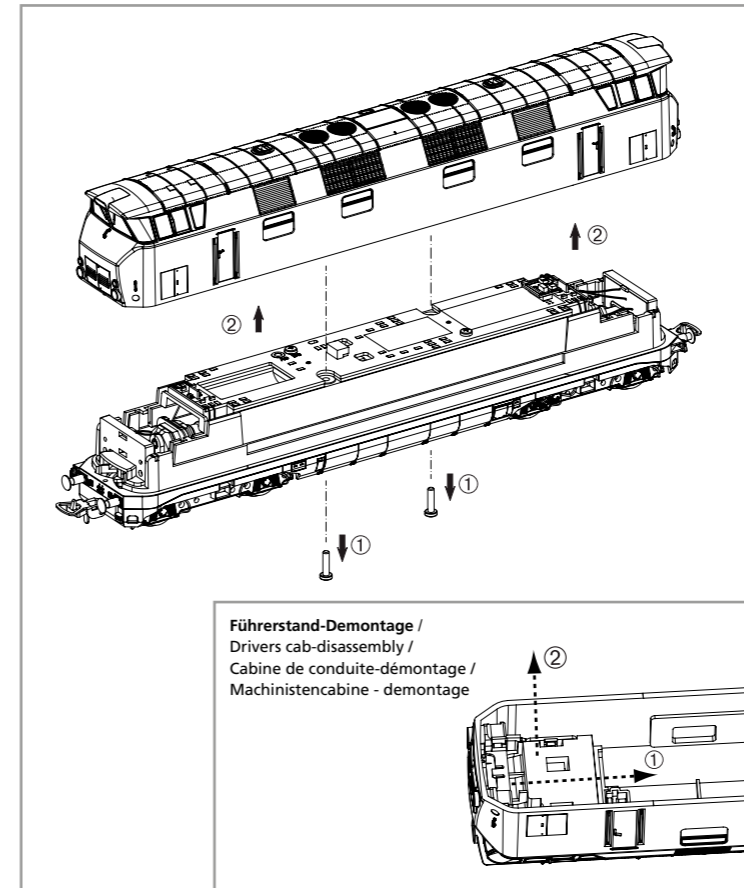
Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

PluX22

52581 Gleichstrom DC 0-12 V

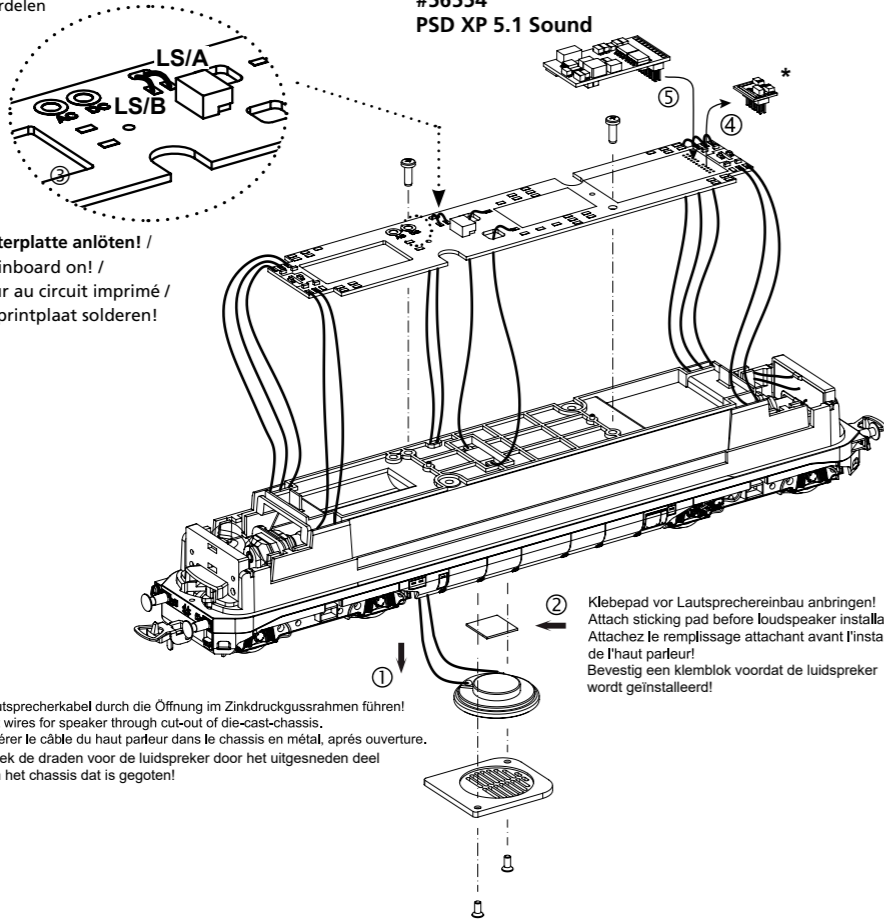
Für digitalen Betrieb des Modells ist ein geeigneter Decoder nachzurüsten!

Notizen:



Zurüstbauteile:
Extension / Pièces / Bijkomende onderdelen

#56554
PSD XP 5.1 Sound



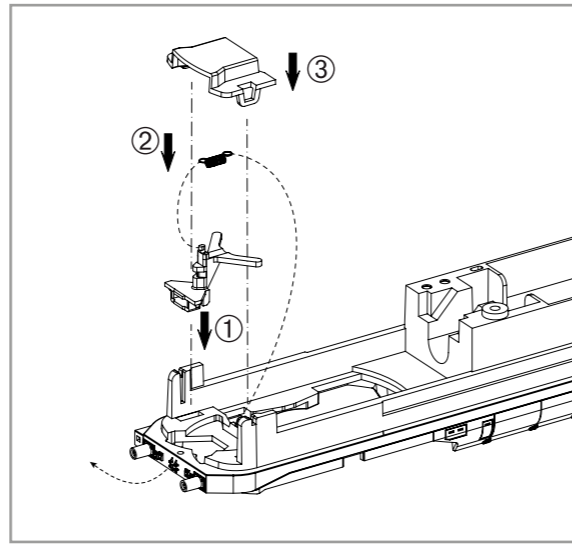
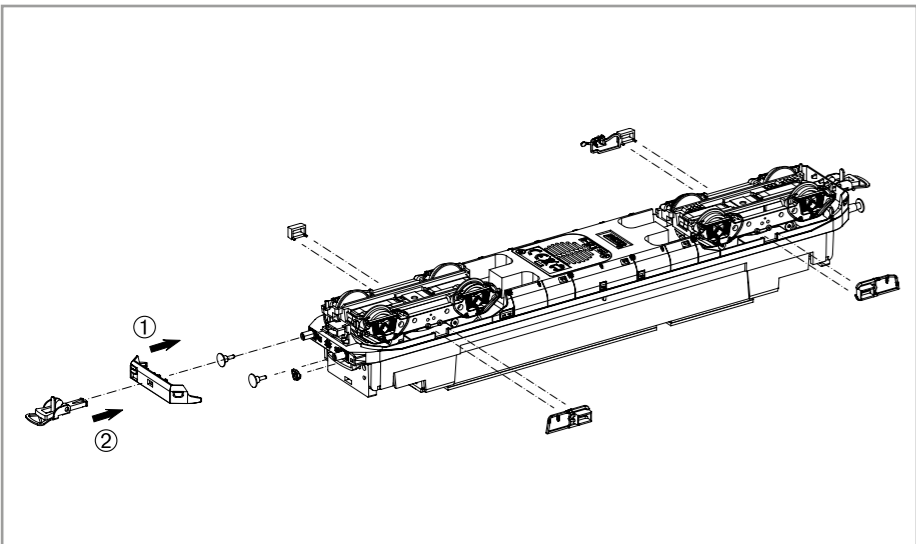
Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten!
Solder cables of speakers on mainboard on!
Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé!
Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!

1 Lautsprecherkabel durch die Öffnung im Zinkdruckgussrahmen führen!
Put wires for speaker through cut-out of die-cast chassis.
Insérer le câble du haut parleur dans le châssis en métal, après ouverture.
Steek de draden voor de luidspreker door het uitgesneden deel van het chassis dat is gegoten!

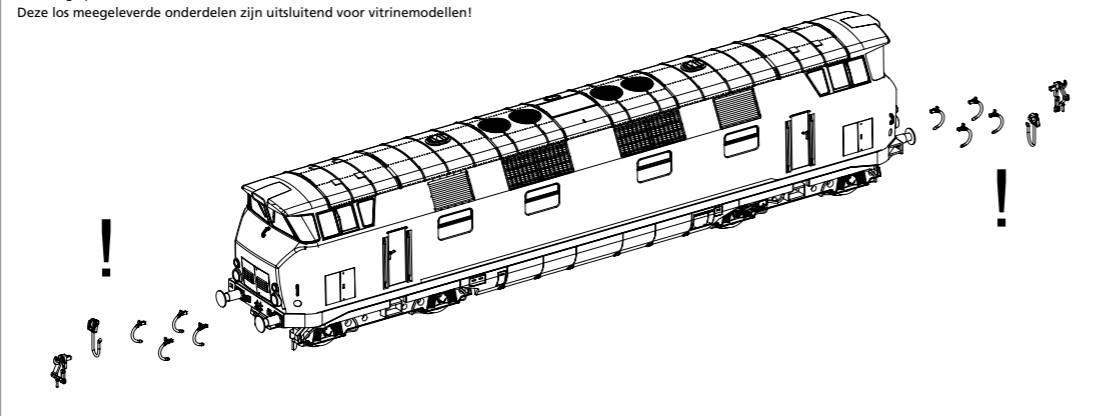
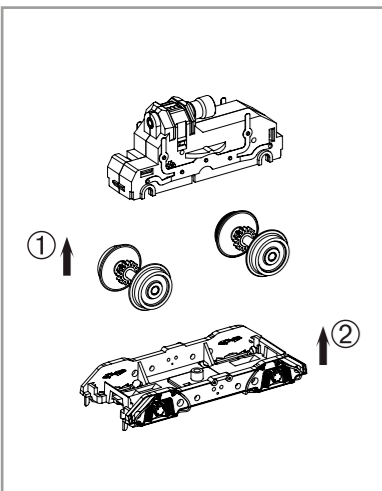
2 Klebepad vor Lautsprechereinbau anbringen!
Attach sticking pad before loudspeaker installation!
Attachez le remplissage attachant avant l'installation de l'haut parleur!
Bevestig een klemblok voordat de luidspreker wordt geïnstalleerd!

! **Sicherstellen, dass dabei keinerlei elektrische Verbindungen zum Metallrahmen entstehen (Kurzschlussgefahr!).**
Make sure that there is no electrical connection to the metal frame formed (causing a short circuit).
Assurez-vous qu'aucune connexion électrique avec le châssis métallique il formé (provoquant un court-circuit).
Zorg dat er geen elektrische verbinding is met het metalen chassis (waardoor kortsluiting ontstaat).

* **Bitte Brückenstecker aufbewahren!**
Please save the DC Bridge! /
Conservez l'interface digitale! /
De brugstecker s.v.p. bewaren



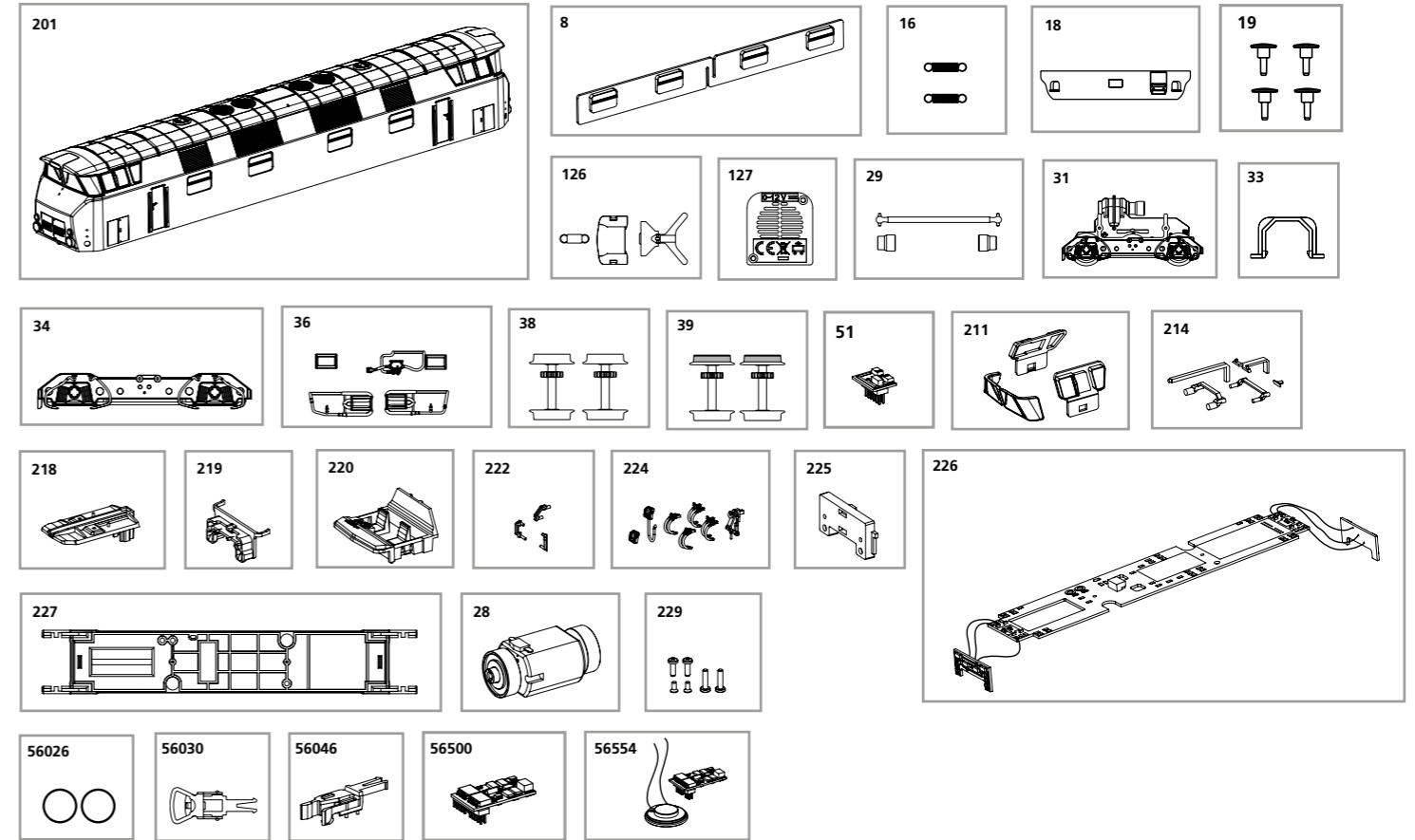
Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle:
Extensions only for display case models /
Détailage pour modèle de vitrine /
Deze los meegeleverde onderdelen zijn uitsluitend voor vitrinemodellen!



ERSATZTEILE DIESELLOKOMOTIVE BR V180

Spare parts for Diesel Locomotive BR V180

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Seitenfenster / Side windows	59561-08	8
Feder für Deichsel (2 Stck.) / Spring for Coupler connector	59540-16	5
Frontschürze / Cover front	59560-18	7
Puffer (4 Stck.) / Buffer (set of 4)	59561-19	7
Kupplungsteile (3-tlg.) / Coupler part (set of 3)	59560-126	8
Lautsprecherdeckel / Cover speaker	59566-127	6
Kardanwelle + Buchsen / Cross ball shaft + bushes	59560-29	7
Getriebe, komplett (4-achsig) / Gear, complete (4-axle)	59560-31	12
Klammer / Clamp	59560-33	6
Drehgestellblende (4-achs.) / Bogie 4 axles	59560-34	9
Kleinteile Drehgestellblende (4-achsig) / Small parts for bogie (4 axles)	59560-36	7
Radsatz ohne Haftreifen (2 Stück) / Wheelset (set of 2)	59560-38	9
Radsatz mit Haftreifen (2 Stück) / Wheelset w friction tyres (set of 2)	59560-39	9
Brückenstecker / DC Bridge	59740-51	8
Gehäuse, dekoriert / Body, decorated	52581-201	14
Frontfenster / Front windows	52581-211	8
Leuchtstäbe / Light bars	52581-214	6
Lichtabdeckung oben / Refraction top	52570-218	6
Lichtabdeckung vorne / Refraction front	52570-219	6
Führerstand / Driving cab	52570-220	7
Handgriffe / Handle	52581-222	8
Bremsschläuche, Vielfachstecker, Kuppelhaken / Brake pipe, electro socket, hook	52570-224	7
Lichtmaske für Beleuchtungsplatine / Light mask for Light PCB	52570-225	6
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatinen und Kabel / PCB w Light PCB and wires	52570-226	15
Motorhalter / Motor holder	52570-227	8
Motor, komplett / Motor, complete	52600-28	15
Schrauben-Set (6-tlg.) / Set of screws (set of 6)	52570-229	7

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10)	56026	
Kupplung, vollst. (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
HO PIKO Kurzkupplung (4 Stck.) / HO PIKO short Coupling (set of 4)	56046	
PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22 / PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22	56500	
PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound / PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound	56554	

*Preisgruppe *price category

Für Modelle mit PIKO SmartDecoder gilt: Bitte beachten Sie die beiliegende Information zum Decoder Firmware-Update.

For models with PIKO SmartDecoder: Please note the enclosed information about the decoder firmware update.

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen diesen reklamieren, bitten wir sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.